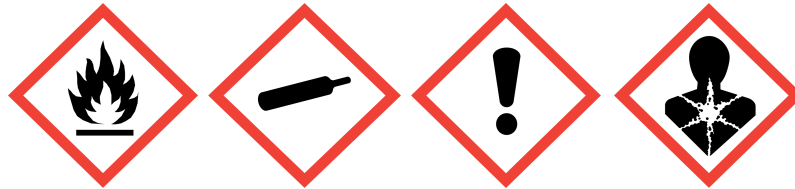


empackEmpack Spraytech Inc.
98 Walker Drive
Brampton, Ontario, L6T 4H6
Canada
905-792-6571**PRODUIT: Emzone shampooing pour moteur - 446g****CODE: P6-045001****SECTION 01: IDENTIFICATION DU PRODUIT CHIMIQUE ET DE L'ENTREPRISE**

Numéro del produit..... P6-045001
 Identité du produit..... Emzone shampooing pour moteur - 446g
 Référence du fabricant..... Empack Spraytech Inc.
 98 Walker Drive
 Brampton
 Ontario
 Canada
 L6T 4H6
 905-792-6571

Numéro de téléphone d'urgence 24 heures Au Canada : Appeler CANUTEC (613) 996-6666-aux États-Unis : appelez CHEMTREC (800) 424-9300.

Utilisation recommandée..... Nettoie la graisse, la saleté et les gisements de pétrole sur les moteurs dans des automobiles, des tondeuses, des bateaux, des tracteurs et des machines industrielles.

SECTION 02: IDENTIFICATION DES DANGERS

Éléments d'étiquetage :
 Mot indicateur..... DANGER.
 Classification des dangers :
 Dangers physiques..... Aérosols inflammables - catégorie 1. Gaz sous pression - gaz liquéfié .
 Dangers pour la santé..... Irritation de la peau - catégorie 2. Irritation des yeux - catégorie 2. Cancérogénicité - catégorie 2. Toxicité pour la reproduction - catégorie 2. Danger par aspiration - catégorie 1.

Dangers pour l'environnement..... Non classifié.
 Mention de danger..... Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression : risquent d'éclater si chauffé. Contient un gaz sous pression ; peut exploser s'il est chauffé. Provoque une irritation cutanée. Cause une irritation oculaire grave. Soupçonnés de causer le cancer. Soupçonné de nuire à la fertilité ou au fœtus. Peut être mortel en cas d'ingestion et pénètre dans les voies respiratoires.

Conseils de prudence :
 Prévention..... Tenir à l'écart de chaleur, des surfaces chaudes, étincelles, flammes nues et autres sources d'ignition. Non fumeur. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou autre source d'inflammation. Ne pas percer ou brûler, même après l'utilisation. Laver soigneusement les mains après la manipulation. Procurer des instructions spéciales avant utilisation. Ne manipulez pas jusqu'à ce que toutes les précautions ont été lire et comprises. Porter des gants de protection/protection vêtements/protection/visage lunettes.

Réponse..... IF peau : Laver abondamment à l'eau et du savon. Si se produit une irritation cutanée ou une éruption cutanée : consulter un médecin/conseils. Enlever les vêtements contaminés et laver avant des réutiliser. IF yeux : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact, si présents et facile à faire. Continuer à rincer. Appeler un centre antipoison, si vous vous sentez mal. Si l'irritation oculaire persiste : consulter un médecin/conseils. Si exposés ou concerné : obtenir des conseils/soins médicaux. En cas d'ingestion : Appeler immédiatement un centre antipoison. Ne pas faire vomir.

Stockage..... Protéger des rayons du soleil. Ne pas exposer à des températures supérieures à 50° C/122° F. Stocker dans un endroit bien ventilé. Conserver le récipient bien fermé. Magasin fermé à clé.

Élimination..... Disposer de contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

Danger (s) non classé (HNOC)..... Aucune n'est connue.

SECTION 03: INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

INGRÉDIENTS DANGEREUX	# CAS	% POIDS
Distillat de pétrole léger hydrotraité	64742-47-8	40-70
Xylène	1330-20-7	10-30
Propane	74-98-6	10-30

PRODUIT: Emzone shampooing pour moteur - 446g

CODE: P6-045001

SECTION 03: INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

Agents tensio-actifs

Mix

1-5

SECTION 04: DESCRIPTION DES PREMIERS SOINS À PORTER EN CAS D'URGENCE

Inhalation.....	S'il est inhalé, enlever à l'air frais. Si ce n'est pas respirer, pratiquer la respiration artificielle et obtenir une assistance médicale immédiate. Si la respiration est difficile, donner de l'oxygène et consulter un médecin. Ne donnez pas d'adrénaline, épinéphrine ou des médicaments similaires après une exposition à ce produit.
Contact avec la peau.....	Laver soigneusement à l'eau tiède savonneuse.
Contact avec les yeux.....	Rincer immédiatement les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes, en soulevant occasionnellement les paupières supérieures et inférieures. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.
Ingestion.....	Ne pas faire vomir, consulter un médecin.
Symptômes/effets plus importants, aigus et retardés	Les symptômes peuvent inclure des picotements, larmolement, rougeur, gonflement et vision brouillée. Contact direct avec les yeux peut causer une irritation temporaire. Les vapeurs ont un effet narcotique et peuvent causer des maux de tête, fatigue, vertiges et nausées. Peut causer des rougeurs et des douleurs.
Indication des soins médicaux immédiats et traitement spécial nécessaire	Fournir des mesures générales de soutien et le traiter selon les symptômes. Donner de l'oxygène en cas d'essoufflement. Réchauffer la victime. Garder la victime sous observation. Les symptômes peuvent être retardés.

SECTION 05: MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Risques d'incendie général.....	Aérosol extrêmement inflammable.
Équipement spécial de protection et précautions pour les pompiers	Pompiers doivent utiliser un équipement de protection standard y compris manteau ignifuge, casque avec l'eau pour éviter l'accumulation de pression de vapeur vers le haut. Pour énorme incendie dans le compartiment, utiliser le support à boyau sans pilote ou moniteur buses, si possible. Si ce n'est pas le cas, retirer et laisser le feu brûler.
Dangers particuliers découlant de la substance chimique	Contenu sous pression. Contenants sous pression pouvant exploser lorsqu'ils sont exposés à la chaleur ou de flamme.
D'extinction approprié.....	Poudre chimique sèche. Dioxyde de carbone. Mousse, eau pulvérisée ou en brouillard.
D'extinction inappropriés.....	Ne pas utiliser de jet d'eau comme un extincteur, comme cela se propagera le feu.

SECTION 06: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

Précautions individuelles, équipements de protection et procédures d'urgence	Aucun prend les mesures impliquant des risques personnels ou sans formation adéquate. Evacuer les régions avoisinantes. Empêchent le personnel inutile et non protégé de pénétrer. Évitez de marcher à travers le produit déversé. Éviter de respirer les vapeurs ou brouillards. Prévoyez une ventilation adéquate. Porter un respirateur approprié lorsque la ventilation est inadéquate. Mettre sur les équipements de protection individuelle approprié (voir Section 08).
Méthodes et matériaux de confinement et de nettoyage	Contenir le déversement et ensuite collecter avec un matériau absorbant non combustible, (sable, terre, terre de diatomées, la vermiculite) et le placer dans le récipient pour élimination conformément aux règlements locaux et nationaux (voir section 13). Éliminer toutes les sources d'inflammation (non fumeur, des fusées, des étincelles ou des flammes dans la région immédiate). Gardez les matériaux combustibles (bois, papier, pétrole, etc.) de matière déversée.
Précautions environnementales.....	Garder hors de drains, égouts, fossés et cours d'eau. Minimisez l'utilisation de l'eau pour éviter la contamination de l'environnement.

SECTION 07: PRÉCAUTIONS DE STOCKAGE, DE L'EMPLOI ET DE MANIPULATION

Précautions pour la manipulation.....	Récipient sous pression : ne pas percer ou brûler, même après utilisation. Ne pas utiliser si le bouton du spray est manquant ou défectueux. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou tout autre matériau incandescent. Ne pas fumer pendant l'utilisation, ou jusqu'à ce que la surface pulvérisée est parfaitement sèche. Ne pas pressuriser, couper, souder, braser, souder, percer, mouddre ou exposer des conteneurs vides pour la chaleur, d'étincelles ou de flammes nues. Éviter tout contact avec les yeux, la peau et vêtements. Éviter de respirer les vapeurs de ce produit. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Éviter une exposition prolongée. Utiliser dans des endroits bien aérés.
Conditions d'entreposage sécuritaire, y ... compris les incompatibilités	Magasin fermé à clé. Récipient sous pression. Protéger des rayons du soleil et ne pas exposer à des températures supérieures à 50° C (122° F). Ne pas percer, incinérer ou écraser. Ne pas manipuler ou entreposer près d'une flamme, de chaleur ou d'autres sources d'ignition. Magasin loin des matières incompatibles (voir Section 10).

PRODUIT: Emzone shampooing pour moteur - 446g

CODE: P6-045001

SECTION 08: MESURES DE PROTECTION CONTRE L'EXPOSITION / PROTECTION INDIVIDUELLE

INGRÉDIENTS	TWA	ACGIH TLV STEL	PEL	OSHA PEL STEL	REL	NIOSH
Distillat de pétrole léger hydrotraité	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Xylène	50 ppm	150 ppm	100 ppm (435 mg/m3)	Pas établi	Pas établi	
Propane	Non disponible	Non disponible	1,000 ppm	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Agents tensio-actifs	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Contrôles d'ingénierie appropriés.....	L'évacuation par une ventilation locale est nécessaire pour maintenir le point d'utilisation ci-dessous sous la Valeur du Seuil de Limite si le personnel n'est pas protégé.					
Mesures de Protection individuelle :						
Protection des yeux/visage.....	Ne recevez pas dans les yeux. Porter des lunettes de sécurité avec écrans latéraux.					
Protection de la peau.....	Des gants jetables sont recommandés. Éviter tout contact avec la peau. Porter des vêtements appropriés résistants aux produits chimiques.					
Protection des voies respiratoires.....	Respirateur de poussière et de la brume d'utilisation.					
Risques thermiques.....	Aucune n'est connue.					
Considérations d'hygiène générale.....	Lors de l'utilisation, pas manger, boire ou fumer. Respectez toujours les mesures d'hygiène personnelle, tels que lavage après avoir manipulé le matériel et avant de manger, boire ou fumer. Régulièrement laver les vêtements de travail et équipements de protection avant d'utiliser.					

SECTION 09: PROPRIÉTÉS PHYSICO-CHIMIQUES

Formulaire.....	Aérosol.
Apparence physique.....	Liquide clair.
Odeur.....	Hydrocarbures.
Seuil de l'odeur (ppm).....	N/A.
Densité (liquide).....	0,800-0,840.
Gravité spécifique (aérosol).....	0,756-0,790.
Pression de vapeur des aérosols (lb/po2, 21° C)	50-60.
Densité de vapeur (Air = 1).....	Non disponible.
pH.....	N/A.
Liquide de Point d'ébullition (° C).....	137-250.
Point de fusion/congélation (° C).....	-68,10 ° C (-90,580 ° F). (Distillats de pétrole).
Point d'éclair (° C), méthode.....	-104 ° C (-156 ° F). (Propergol).
Taux d'évaporation (acétate de n-butyle = 1)	> 1 .
Teneur en COV.....	Non disponible.
Solubilité dans l'eau.....	Néant.
Projection de flamme aérosol.....	Aucune donnée.
Température d'auto-inflammation (° C).....	450° C (842° F). (Propergol).
Limite inférieure d'inflammabilité (% vol.)....	2.1. (Propergol).
Limite supérieure d'inflammabilité (% vol.)	9.5. (Propergol).
Coefficient de répartition eau/huile.....	N/A.
Viscosité.....	N/A.

SECTION 10: STABILITÉ DU PRODUIT ET RÉACTIVITÉ

Réactivité	Produit non réactif dans des conditions normales d'utilisation.
Stabilité chimique.....	Matériau est stable dans des conditions normales.
Possibilité de réactions dangereuses.....	Ne se produit pas.
Conditions à éviter.....	Évitez les sources de chaleur et la flamme et la charge électrostatique.
Matières incompatibles.....	Agents oxydants forts. Acides forts.
Produits de décomposition dangereux	Oxydes de carbone.
Products	

SECTION 11: INFORMATION TOXICOLOGIQUE

INGRÉDIENTS	LC50	LD50
Distillat de pétrole léger hydrotraité	>6.03 mg/L (Rat - 4heures)	>5,000 mg/kg (Orale - Rat); >2,000 mg/kg (Peau - Lapin)
Xylène	27.6 mg/m3 (Rat - 4heures)	3,253 mg/kg (Orale - Rat); 12,180 mg/kg (Peau - Lapin)

PRODUIT: Emzone shampooing pour moteur - 446g

CODE: P6-045001

SECTION 11: INFORMATION TOXICOLOGIQUE

INGRÉDIENTS	LC50	LD50
Propane	658 mg/L (Rat - 4heures)	Non disponible
Agents tensio-actifs	Non disponible	Non disponible
Informations sur les Routes probables d'exposition :		
Voies de pénétration - Inhalation.....	Oui.	
Voies de pénétration - Skin & yeux.....	Oui.	
Voies de pénétration - Ingestion.....	Non.	
Voies de pénétration - Absorption par la .. peau	Non.	
Symptômes liés aux caractéristiques	Effets irritants. Les symptômes peuvent inclure des picotements, larmoiement, rougeur, gonflement et vision brouillée. Dessèchements de la peau. Symptômes de surexposition peuvent être des maux de tête, étourdissements, fatigue, nausées et vomissements.	
physiques, chimiques et toxicologiques	Toxique par inhalation.	
Toxicité aiguë.....	Provoque une irritation cutanée bénigne. Le contact prolongé peut être plus irritant.	
Corrosion/Irritation cutanée.....	Cause une irritation oculaire grave.	
Irritation oculaire/dommages oculaires		
graves		
Sensibilisation respiratoire ou cutanée.....	Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.	
Mutagenicité sur les cellules germinales.....	Xylène : Pas censés être mutagène.	
Cancérogénicité.....	Xylène (CAS #: 1330-20-7): ACGIH A4 non classé comme cancérigène pour l'humaine ; CIRC 3 pas être classé quant à sa cancérogénicité pour l'homme. L'éthylbenzène (no CAS: 100-41-4): CIRC : groupe 2 b (peut-être cancérigène pour l'homme) ; ACGIH : Groupe A3 (cancérigène confirmé Animal avec pertinence inconnu aux humains). L'éthylbenzène est considéré comme un A3 pour animaux cancérigène.	
Toxicité pour la reproduction.....	Xylène (CAS #: 1330-20-7): peut causer des effets indésirables de reproduction-tels que des malformations congénitales, fausses couches ou l'infertilité.	
STOT - exposition unique.....	Selon les données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplies.	
STOT - exposition répétée.....	Non classifié.	
Danger par aspiration.....	Aspiration dans les poumons au cours de la déglutition ou vomissements subséquente peut causer une pneumonie chimique, qui peut être mortelle.	
Effets chroniques.....	Aucun effet indésirable connu .	

SECTION 12: RENSEIGNEMENTS ÉCOTOXICOLOGIQUES

Écotoxicité.....	Peut être dangereux pour l'environnement. Il n'existe aucune donnée sur le produit lui-même. Ne doivent pas être rejetés dans l'environnement. Ce produit contient la substance suivante qui peut aussi être dangereuse pour l'environnement : Xylène (CAS#:1330-20-7): toxicité pour les poissons : 780,0 mg/L, 96 h ; Toxicité pour les autres invertébrés aquatiques : CE50 0,8 mg/L, 48 heures ; Toxicité pour les algues : EC50 10,0 mg/L. L'éthylbenzène (CAS#:100-41-4): toxicité pour les poissons : CL50 4.3 mg/L, 96 h ; Toxicité pour les invertébrés aquatiques : CL50 2,6 mg/L, 96 h ; Toxicité pour les algues : EC5.0mg/L, 96 h.
Persistance et dégradabilité	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Potentiel de bioaccumulation.....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Mobilité dans le sol.....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Autres effets nocifs.....	Aucune n'est connue. Éviter le rejet dans l'environnement .

SECTION 13: INFORMATIONS SUR L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS

Méthodes d'élimination appropriées..... Éliminer conformément aux règlements les, provinces et fédéraux.

SECTION 14: INFORMATION RELATIVES AU TRANSPORT

TMD (Canada - Road).....	UN1950, aérosols, classe 2.1.
DOT (U.S. route).....	UN1950, aérosols, classe 2.1, LTD QTY, Consumer Commodity ORM-D.
IMDG (International - Marine).....	UN1950, aérosols, classe 2.1.
IATA (International Air).....	UN1950, aérosols, classe 2.1, LTD QTY.

SECTION 15: INFORMATION RÉGLEMENTAIRES

Règlements de Canada :.....	Classification du SIMDUT. B5 : Aérosol inflammable. D2B : Matières causant d'autres matériaux toxiques. A: gaz comprimé.
Loi sur la Protection de l'environnement .. canadien (LCPE)	Tous les ingrédients figurent sur la liste intérieure des Substances (LIS).
Règlements américains.....	Loi sur la Protection environnementale : Les constituants de ce produit figurent sur l'inventaire du TSCA.

PRODUIT: Emzone shampoing pour moteur - 446g

CODE: P6-045001

SECTION 15: INFORMATION RÉGLEMENTAIRES

OSHA..... Ce produit est considéré comme dangereux en vertu de la communication des dangers OSHA Federal standard.
 Proposition 65 de Californie..... * AVERTISSEMENT : Ce produit contient un produit chimique connu l'état de Californie pour causer le cancer. (Éthyl benzène).

SECTION 16: AUTRES RENSEIGNEMENTS

Clause de non-responsabilité..... Les informations contenues dans ce document sont issues des données considérées comme exactes. Aucune garantie ou garantie expresse ou implicite quant à l'exactitude de ces données ou les résultats obtenus par l'utilisation de celui-ci. Le fournisseur de SDS n'assume aucune responsabilité pour les dommages corporels ou matériels personnels à des fournisseurs ou des utilisateurs ou des tiers, causés par le matériel. Ces fournisseurs ou utilisateurs assumeront tous les risques avec l'utilisation du matériel. Ce produit a été classé selon les critères de danger du RPC et de la FDS contient tous les renseignements exigés par le RPC. .

Abréviations..... ACGIH : American Conference of Governmental Industrial Hygienists ; CAS: Chemical Abstract Service ; NIOSH : National Institute for Occupational Safety and Health, OSHA : Occupational Safety and Health Administration - États-Unis ; TSCA : Toxic Substances contrôlent Act 1976-USA ; PEL : Limite d'exposition permise ; REL : Recommandé limite d'exposition ; VLE : Valeur limite ; COV : Teneur organique Volatile ; SIMDUT : Système d'Information au travail matières dangereuses STOT : toxicité pour certains organes cibles.

Préparé par Affairs Regulatory
 Version Révisée JUN 04/2018